

About syphilis testing



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



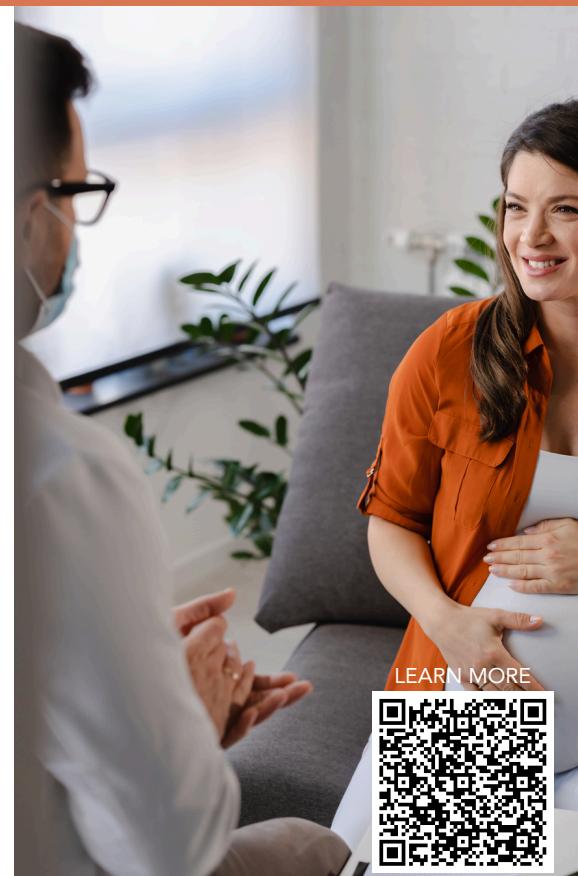
It's possible to get syphilis and not know it.

Syphilis is treatable with antibiotics.

Congenital syphilis can have major health impacts on your baby.

Testing and treatment during pregnancy can prevent congenital syphilis, a common and treatable sexually transmitted infection (STI).

- Even if you were tested before, you should get tested for syphilis again when you become pregnant and again in the third trimester to make sure you don't pass it to your baby.
- You may have symptoms that mimic other illnesses or you may not have symptoms at all.
- See your healthcare provider for prenatal care and to get tested as soon as possible.
- You may also search for STI testing sites on the CDC Get Tested website at gettested.cdc.gov.



Talk with your provider about syphilis testing



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



It's possible to get syphilis and not know it.

Syphilis is treatable with antibiotics.

Congenital syphilis can have major health impacts on your baby.

In Illinois, your provider is REQUIRED by law to test you for syphilis at your first prenatal visit and again in your third trimester.

At your first healthcare visit, ask your provider about getting tested for syphilis.

At this visit, you can discuss:

- Any new or unusual physical symptoms
- Any drugs or medicines you are using
- New or multiple sex partners
- The risk for syphilis in your community

If you test positive for syphilis, you will need treatment right away. It is also important that your sex partner(s) get treated. Follow-up with your healthcare provider to make sure your treatment was successful.



LEARN MORE



Reduce your risk of getting syphilis



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



It's possible to get syphilis and not know it.

Syphilis is treatable with antibiotics.

Congenital syphilis can have major health impacts on your baby.

The only way to completely avoid sexually transmitted infections, including syphilis, is to not have vaginal, anal, or oral sex.

If you are sexually active, you can do the following things to lower your chances of getting syphilis:

- Be in a long-term mutually monogamous relationship with a partner who has been tested for syphilis and does not have syphilis.
- Use condoms the right way every time you have sex. Condoms prevent the spread of syphilis by preventing contact with sores. Sometimes sores occur in areas not covered by a condom.
- Get tested for syphilis. If you test positive for syphilis, you and your partner(s) will need treatment right away. Follow-up with your healthcare provider to make sure your treatment is successful.



LEARN MORE



نبذة عن اختبار داء الزهري



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



قد تصابين بداء الزهري دون أن تظهر عليك أي أعراض. لكن لا تقلقي، فمن الممكن علاجها باستخدام المضادات الحيوية.

يمكن أن يكون لداء الزهري الخلقي آثار صحية كبيرة على جنينك.

يساعد إجراء الاختبار والخضوع للعلاج في أثناء الحمل على منع الإصابة بداء الزهري الخلقي؛ أحد الأمراض المنقولة جنسياً (sexually transmitted infection, STI) الشائعة والقابلة للعلاج.

- يجب عليك إجراء اختبار الزهري عندما تصبحين حاملاً ثم في الثلث الثالث من الحمل للتأكد من عدم نقله إلى جنينك، حتى لو كنت قد أجريت الاختبار من قبل.
- قد تظهر عليك أعراض تشبه أعراض أخرى، أو قد لا تظهر أي أعراض على الإطلاق.
- يُرجى زيارة مقدم الرعاية الصحية المتابع لحالتك للحصول على رعاية ما قبل الولادة وإجراء الاختبارات في أقرب وقت ممكن.
- يمكنك أيضاً البحث عن موقع إجراء اختبار STI على موقع التابع لمركز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) على الرابط gettested.cdc.gov.



معرفة المزيد



تحدى مع مقدم الرعاية الصحية حول اختبار داء الزهري



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



قد تصابين بداء الزهري دون أن تظهر عليك أي أعراض.

لكن لا تقلقي، فمن الممكن علاجها باستخدام المضادات الحيوية.

يمكن أن يكون لداء الزهري الجلقي آثار صحية كبيرة على جنينك.

ينص القانون في ولاية إلينوي على أن يجري مقدم الرعاية الصحية اختباراً لك بحثاً عن داء الزهري في زيارتك الأولى قبل الولادة ومرة أخرى في الثلث الثالث من الحمل.

في زيارتك الأولى لمقدم الرعاية الصحية، اسأل طبيبك عن إمكانية إجراء اختبار لداء الزهري.

يمكنك مناقشة الآتي في هذه الزيارة:

- أي أعراض جسدية جديدة أو غير عادمة
- أي أدوية أو عقاقير تستخدمنها
- خطر تعدد شركاء الفراش
- خطر الإصابة بداء الزهري في مجتمعك

إذا كانت نتيجة اختبار الزهري إيجابية، فسوف تحتاجين إلى العلاج على الفور. ومن المهم أيضاً أن يحصل شريك الفراش على العلاج. تابعي مع مقدم الرعاية الصحية للتأكد من نجاح علاجك.



معرفة المزيد



تقليل خطر الإصابة بداء الزهري



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



قد تصابين بداء الزهري دون أن تظهر عليك أي أعراض.

لكن لا تقلقي، فمن الممكن علاجها باستخدام المضادات الحيوية.

يمكن أن يكون لداء الزهري الخلقي آثار صحية كبيرة على جنينك.

الطريقة الوحيدة لتجنب الأمراض المنقولة جنسياً بشكل كامل؛ ومنها داء الزهري، هي عدم ممارسة الجنس المهبلي أو الشرجي أو الفموي.

إذا كنتِ تمارسين الجنس، فيمكنك القيام بالآتي لتقليل فرص إصابتك بداء الزهري:



- أن تكون ممارسة الجنس في إطار علاقة طويلة الأمد مع شريك واحد خضع لاختبار الزهري وجاءت نتيجته سلبية.

- مطالبة الشريك باستخدام الواقي الذكري بالطريقة الصحيحة في كل مرة تمارسون فيها الجنس، فالواقيات الذكرية تمنع انتشار داء الزهري عن طريق منع ملامسة القروح. لكن في بعض الأحيان تحدث القروح في مناطق لا يغطيها الواقي الذكري.

- اطلبي إجراء اختبار الزهري، وإذا كانت نتيجة اختبارك إيجابية، فسوف تحتاجين وشريكك إلى العلاج على الفور. تابعي مع مقدم الرعاية الصحية للتأكد من نجاح علاجك.

معرفة المزيد



Sobre las pruebas de sífilis



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



Es posible contraer sífilis y no saberlo.

La sífilis se puede tratar con antibióticos.

La sífilis congénita puede tener consecuencias importantes para la salud de su bebé.

Hacerse pruebas y tratarse durante el embarazo pueden prevenir la sífilis congénita, una infección de transmisión sexual (STI) frecuente y tratable.

- Incluso si se hizo la prueba antes, debe volver a hacerse la prueba de sífilis cuando quede embarazada y nuevamente en el tercer trimestre para asegurarse de no transmitirle la enfermedad a su bebé.
- Es posible que tenga síntomas que imiten a otras enfermedades o que no tenga síntomas en absoluto.
- Consulte a su proveedor de atención médica para recibir atención prenatal y hacerse la prueba lo antes posible.
- También puede buscar lugares donde hacen pruebas de STI en el sitio web Get Tested de los CDC en gettested.cdc.gov.



MÁS INFORMACIÓN



Hable con su proveedor sobre las pruebas de sífilis



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



Es posible contraer sífilis y no saberlo.

La sífilis se puede tratar con antibióticos.

La sífilis congénita puede tener consecuencias importantes para la salud de su bebé.

En Illinois, su proveedor **ESTÁ OBLIGADO** por ley a hacerle una prueba de sífilis en su primera visita prenatal y nuevamente en su tercer trimestre.

En su primera visita de atención médica, pregúntele a su proveedor sobre la posibilidad de hacerse una prueba de sífilis.

En esta visita, podrá hablar sobre:

- Síntomas físicos nuevos o inusuales
- Drogas o medicamentos que esté tomando
- Nuevas o múltiples parejas sexuales
- El riesgo de sífilis en su comunidad

Si el resultado de la prueba de sífilis da positivo, deberá tratarse de inmediato. También es importante que su(s) pareja(s) sexual(es) reciba(n) tratamiento. Haga un seguimiento con su proveedor de atención médica para asegurarse de que su tratamiento haya sido exitoso.



MÁS INFORMACIÓN



Reduzca el riesgo de contraer sífilis



Cook County
DEPT. of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



Es posible contraer sífilis y no saberlo.

La sífilis se puede tratar con antibióticos.

La sífilis congénita puede tener consecuencias importantes para la salud de su bebé.

La única forma de evitar por completo las infecciones de transmisión sexual, incluida la sífilis, es no teniendo relaciones sexuales vaginales, anales u orales.

Si es sexualmente activa, puede hacer lo siguiente para reducir sus probabilidades de contraer sífilis:

- Estar en una relación mutuamente monógama a largo plazo con una pareja que se haya hecho la prueba de sífilis y no tenga sífilis.
- Usar condones de manera correcta cada vez que tenga relaciones sexuales. Los condones previenen la propagación de la sífilis al evitar el contacto con las llagas. A veces aparecen llagas en zonas que no están cubiertas por el condón.
- Hágase la prueba de sífilis. Si el resultado de la prueba de sífilis da positivo, usted y su(s) pareja(s) necesitarán tratarse de inmediato. Haga un seguimiento con su proveedor de atención médica para asegurarse de que su tratamiento haya sido exitoso.



MÁS INFORMACIÓN



Informacje o testach na kiłą



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



Można zarazić się kiłą i nie wiedzieć o tym.

Kiłę można leczyć antybiotykami.

Kiła wrodzona może mieć poważne konsekwencje zdrowotne dla Twojego dziecka.

Badania i leczenie w czasie ciąży mogą zapobiec kile wrodzonej, powszechniej i możliwej do wyleczenia chorobie przenoszonej drogą płciową (sexually transmitted infection, STI).

- Nawet jeśli już wcześniej poddałaś się testowi na kiłą, powinnaś poddać się testowi ponownie, gdy zajdziesz w ciąży oraz ponownie w trzecim trymestrze, aby mieć pewność, że nie zarazisz swojego dziecka.
- Mogą u Ciebie wystąpić objawy przypominające inne choroby lub w ogóle nie występować.
- Skontaktuj się ze swoim lekarzem, aby uzyskać opiekę prenatalną i jak najszybciej wykonać badania.
- Można również wyszukać placówki wykonujące testy na STI na stronie internetowej Centrum Kontroli i Prewencji Chorób (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) Get Tested pod adresem gettested.cdc.gov.



DOWIEDZ SIĘ WIECEJ



Porozmawiaj ze swoim lekarzem o testach na kiłą



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



Można zarazić się kiłą i nie wiedzieć o tym.

Kiłę można leczyć antybiotykami.

Kiła wrodzona może mieć poważne konsekwencje zdrowotne dla Twojego dziecka.

W stanie Illinois lekarz ma OBOWIĄZEK wykonać u pacjentki test na obecność kiły podczas pierwszej wizyty prenatalnej oraz ponownie w trzecim trymestrze ciąży.

Podczas pierwszej wizyty u lekarza zapytaj go o możliwość wykonania testu na kiłę.

Podczas tej wizyty możesz omówić:

- Jakiekolwiek nowe lub nietypowe objawy fizyczne
- Jakiekolwiek leki lub medykamenty, które stosujesz
- Nowych lub wielokrotnych partnerów seksualnych
- Ryzyko wystąpienia kiły w Twojej społeczności

Jeśli wynik testu na kidę będzie pozytywny, konieczne będzie natychmiastowe leczenie. Ważne jest również, aby Twój partner(zy) seksualny(i) oddali się leczeniu. Skontaktuj się ze swoim lekarzem, aby upewnić się, czy leczenie było skuteczne.



DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ



Zmniejsz ryzyko zachorowania na kiłą



Cook County
DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



Można zarazić się kiłą i nie wiedzieć o tym.

Kiłę można leczyć antybiotykami.

Kiła wrodzona może mieć poważne konsekwencje zdrowotne dla Twojego dziecka.

Jedynym sposobem całkowitego uniknięcia chorób przenoszonych drogą płciową, w tym kiły, jest powstrzymanie się od seksu vaginalnego, analnego i oralnego.

Jeśli jesteś osobą aktywną seksualnie, możesz podjąć następujące działania, aby zmniejszyć ryzyko zachorowania na kiłą:

- Pozostawać w długotrwałym, monogamicznym związku z partnerem, u którego wykonano test na kiłą i u którego stwierdzono brak kiły.
- Za każdym razem, gdy uprawiasz seks, używaj prezerwatyw we właściwy sposób. Prezerwatywy zapobiegają rozprzestrzenianiu się kiły, uniemożliwiając kontakt z ranami. Czasami rany pojawiają się w miejscach nieosłoniętych prezerwatywą.
- Zrób test na kiłą. Jeśli wynik testu na kiłą będzie pozytywny, Ty i Twój partner(zy) będącie potrzebowali natychmiastowego leczenia. Skontaktuj się ze swoim lekarzem, aby upewnić się, że leczenie jest skuteczne.



DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ



首次产前检查须知 关于梅毒检测



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



感染梅毒而不自知是有可能的。

梅毒可以用抗生素治疗

先天性梅毒会对宝宝健康造成严重影响。

在怀孕期间进行检测和治疗可以预防先天性梅毒，这是一种常见且可治愈的性传播感染 (*sexually transmitted infection, STI*)。

- 即使您之前已经做过检测，怀孕时以及妊娠晚期仍应再次接受梅毒检测，以确保不会将其传染给您的宝宝。
- 您可能会有类似其他疾病的症状，或者可能根本没有症状。
- 请尽快就医，进行产前护理和检测。
- 您也可以在美国疾病控制与预防中心 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) 的 Get Tested 网站 (gettested.cdc.gov) 上搜索 STI 检测站点。



了解更多



与您的医疗服务提供者讨论 梅毒检测



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



感染梅毒而不自知是有可能的。

梅毒可以用抗生素治疗

先天性梅毒会对宝宝健康造成严重影响。

在伊利诺伊州，法律要求您的医疗服务提供者在您第一次产前检查时检测梅毒，并在妊娠晚期再次检测。

在您第一次就诊时，请向您的医疗服务提供者询问是否可以进行梅毒检测。

此次就诊中，您可以讨论：

- 任何新的或不寻常的身体症状
- 您正在使用的任何药物或药品
- 新的或多个性伴侣
- 您所在社区的梅毒风险

如果梅毒检测呈阳性，则需要立即接受治疗。您的性伴侣同样需要治疗，这一点非常重要。请您的医疗服务提供者进行后续联系，以确保治疗效果良好。



了解更多



怀孕前及怀孕期间须知 降低感染梅毒的风险



Cook County DEPT.
of
Public Health

BUILDING
HEALTHIER
COMMUNITIES



感染梅毒而不自知是有可能的。

梅毒可以用抗生素治疗

先天性梅毒会对宝宝健康造成严重影响。

完全避免性传播感染（包括梅毒）的唯一方法是不进行阴道性交、肛门性交或口交。

如果您有性生活，可以采取以下措施来降低感染梅毒的风险：

- 与经过梅毒检测且未患有梅毒的伴侣保持长期相互专一的关系。
- 每次性交时都要正确使用避孕套。避孕套可以防止接触溃疡，从而防止梅毒的传播。有时，溃疡会出现在避孕套未覆盖的部位。
- 接受梅毒检测。如果您的梅毒检测呈阳性，您和您的伴侣将需要立即接受治疗。请您的医疗服务提供者进行后续联系，以确保治疗效果良好。



了解更多

